

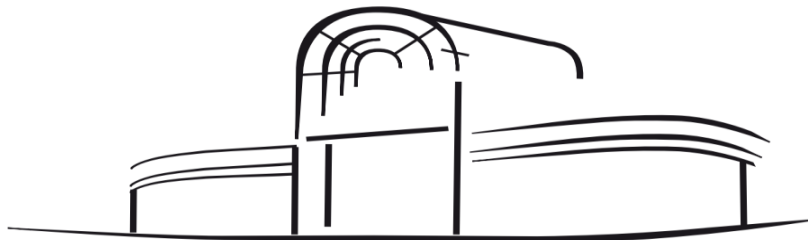


Европейски парламент Parlamento Europeo Evropský parlament Europa-Parlamentet Europäisches Parlament
Euroopa Parlament Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο European Parliament Parlement européen Parlaimint na hEorpa
Europski parlament Parlamento europeo Eiropas Parlaments Europos Parlamentas Európai Parlament
Parlament Ewropew Europees Parlement Parlament Europejski Parlamento Europeu Parlamentul European
Európsky parlament Evropski parlament Euroopan parlamentti Europaparlamentet

2019 - 2024

ПЪЛЕН ПРОТОКОЛ НА РАЗИСКВАНИЯТА	DEBAŠU STENOGRAMMA
ACTA LITERAL DE LOS DEBATES	POSĚDŽIO STENOGRAMA
DOSLOVNÝ ZÁZNAM ZE ZASEDÁNÍ	AZ ÜLÉSEK SZÓ SZERINTI JEGYZŐKÖNYVE
FULDSTÆNDIGT FORHANDLINGSREFERAT	RAPPORTI VERBATIM TAD-DIBATTITI
AUSFÜHRLICHE SITZUNGSBERICHTE	VOLLEDIG VERSLAG VAN DE VERGADERINGEN
ISTUNGI STENOGRAMM	PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD
ΠΛΗΡΗ ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΩΝ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΝ	RELATO INTEGRAL DOS DEBATES
VERBATIM REPORT OF PROCEEDINGS	STENOGRAMA DEZBATERILOR
COMPTE RENDU IN EXTENSO DES DÉBATS	DOSLOVNÝ ZÁPIS Z ROZPRÁV
TUARASCÁIL FOCAL AR FHOCAI NA N-IMEACHTAÍ	DOBESEDNI ZAPISI RAZPRAV
DOSLOVNO IZVJEŠĆE	SANATARKAT ISTUNTOSELOSTUKSET
RESOCONTO INTEGRALE DELLE DISCUSSIONI	FULLSTÄNDIGT FÖRHANDLINGSREFERAT

23.10.2020



Единство в многообразието - Unida en la diversidad - Jednotná v rozmanitosti - Forenet i mangfoldighed - In Vielfalt geeint - Ühinenud mitmekesisuses
Ενωμένη στην πολυμορφία - United in diversity - Unie dans la diversité - Aontaithe san éagsúlacht - Ujedinjena u raznolikosti - Unita nella diversità
Vienoti daudzveidībā - Susivieniję įvairovėje - Egyesülve a sokféleségben - Magħquda fid-diversità - In verscheidenheid verenigd - Zjednoczona w różnorodności
Unida na diversidade - Unită în diversitate - Zjednotení v rozmanitosti - Združena v raznolikosti - Moninaisuudessaan yhtenäinen - Förenade i mångfalden

ВГ СЪДЪРЖАНИЕ

1 - Откриване на заседанието	27
2 - Промяна в дневния ред	27
3 - Обявяване на резултатите от гласуването: вж. протокола.....	28
4 - Възобновяване на заседанието	28
5 - Първо гласуване.....	28
6 - Възобновяване на заседанието	28
7 - Обявяване на резултатите от гласуването: вж. протокола.....	28
8 - Възобновяване на заседанието	28
9 - Второ гласуване	28
10 - Възобновяване на заседанието.....	29
11 - Обявяване на резултатите от гласуването: вж. протокола	29
12 - Обяснения на вот: вж. протокола	29
13 - Поправки на вот и намерения за гласуване: вж. протокола.....	29
14 - Одобряване на протоколите от заседанията от настоящата сесия и предаване на приетите текстове	29
15 - График на следващите заседания: вж. протокола.....	30
16 - Закриване на заседанието	30
17 - Прекъсване на сесията.....	30

ES ÍNDICE

1 - Apertura de la sesión.....	27
2 - Modificación del orden del día	27
3 - Anuncio de los resultados de las votaciones: véase el Acta.....	28
4 - Reanudación de la sesión	28
5 - Primer turno de votaciones.....	28
6 - Reanudación de la sesión	28
7 - Anuncio de los resultados de las votaciones: véase el Acta.....	28
8 - Reanudación de la sesión	28
9 - Segundo turno de votaciones	28
10 - Reanudación de la sesión	29
11 - Anuncio de los resultados de las votaciones: véase el Acta	29
12 - Explicaciones de voto: véase el Acta	29
13 - Correcciones e intenciones de voto: véase el Acta	29
14 - Aprobación de las Actas del presente período parcial de sesiones y transmisión de los textos aprobados.....	29
15 - Calendario de las próximas sesiones: véase el Acta	30
16 - Cierre de la sesión.....	30
17 - Interrupción del período de sesiones	30

CS OBSAH

1 - Zahájení zasedání	27
2 - Změna pořadu jednání	27
3 - Oznámení výsledků hlasování: viz zápis	28
4 - Pokračování denního zasedání.....	28
5 - První hlasování.....	28
6 - Pokračování denního zasedání.....	28
7 - Oznámení výsledků hlasování: viz zápis	28
8 - Pokračování denního zasedání.....	28
9 - Druhé hlasování.....	28
10 - Pokračování denního zasedání	29
11 - Oznámení výsledků hlasování: viz zápis.....	29
12 - Vysvětlení hlasování: viz zápis.....	29
13 - Opravy hlasování a sdělení o úmyslu hlasovat: viz zápis	29
14 - Schválení zápisů z tohoto dílčího zasedání a předání přijatých textů	29
15 - Termíny příštích zasedání: viz zápis	30
16 - Ukončení zasedání	30
17 - Přerušování zasedání.....	30

DA INDHOLD

1 - Åbning af mødet.....	27
2 - Ændring af dagsordenen	27
3 - Bekendtgørelse af afstemningsresultaterne: se protokollen	28
4 - Genoptagelse af mødet	28
5 - Første afstemningsrunde	28
6 - Genoptagelse af mødet	28
7 - Bekendtgørelse af afstemningsresultaterne: se protokollen	28
8 - Genoptagelse af mødet	28
9 - Anden afstemningsrunde	28
10 - Genoptagelse af mødet.....	29
11 - Bekendtgørelse af afstemningsresultaterne: se protokollen.....	29
12 - Stemmeforklaringer: se protokollen	29
13 - Stemmerettelser og -intentioner: se protokollen	29
14 - Godkendelse af protokollerne fra denne mødeperiode og fremsendelse af vedtagne tekster..	29
15 - Tidspunkt for næste møde: se protokollen	30
16 - Hævelse af mødet	30
17 - Afbrydelse af sessionen	30

DE INHALT

1 - Eröffnung der Sitzung.....	27
2 - Änderung der Tagesordnung.....	27
3 - Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse: siehe Protokoll.....	28
4 - Wiederaufnahme der Sitzung.....	28
5 - Erste Abstimmungsrunde	28
6 - Wiederaufnahme der Sitzung.....	28
7 - Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse: siehe Protokoll.....	28
8 - Wiederaufnahme der Sitzung.....	28
9 - Zweite Abstimmungsrunde.....	28
10 - Wiederaufnahme der Sitzung	29
11 - Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse: siehe Protokoll	29
12 - Erklärungen zur Abstimmung: siehe Protokoll.....	29
13 - Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten: siehe Protokoll ...	29
14 - Genehmigung der Protokolle der laufenden Tagung und Übermittlung der angenommenen Texte.....	29
15 - Zeitpunkt der nächsten Sitzungen: siehe Protokoll.....	30
16 - Schluss der Sitzung	30
17 - Unterbrechung der Sitzungsperiode.....	30

ET SISUKORD

1 - Osaistungjärgu avamine.....	27
2 - Päevakorra muutmine	27
3 - Hääletustulemuste teatavaks tegemine (vt protokoll).....	28
4 - Istungi jätkamine	28
5 - Esimene hääletusvoor	28
6 - Istungi jätkamine	28
7 - Hääletustulemuste teatavaks tegemine (vt protokoll).....	28
8 - Istungi jätkamine	28
9 - Teine hääletusvoor	28
10 - Istungi jätkamine.....	29
11 - Hääletustulemuste teatavaks tegemine (vt protokoll)	29
12 - Selgitused hääletuse kohta (vt protokoll)	29
13 - Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused (vt protokoll).....	29
14 - Osaistungjärgu istungite protokollide kinnitamine ja vastuvõetud tekstide edastamine.....	29
15 - Järgmiste istungite ajakava (vt protokoll).....	30
16 - Istungi lõpp	30
17 - Istungjärgu vaheaeg	30

ΕΛ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1 - Έναρξη της συνεδρίασης.....	27
2 - Τροποποίηση της ημερήσιας διάταξης.....	27
3 - Ανακοίνωση των αποτελεσμάτων της ψηφοφορίας: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	28
4 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	28
5 - Πρώτη ψηφοφορία	28
6 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	28
7 - Ανακοίνωση των αποτελεσμάτων της ψηφοφορίας: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	28
8 - Επανάληψη της συνεδρίασης.....	28
9 - Δεύτερη ψηφοφορία.....	28
10 - Επανάληψη της συνεδρίασης	29
11 - Ανακοίνωση των αποτελεσμάτων της ψηφοφορίας: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	29
12 - Αιτιολογήσεις ψήφου: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	29
13 - Διορθώσεις και προθέσεις ψήφου: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	29
14 - Έγκριση των Συνοπτικών Πρακτικών της τρέχουσας περιόδου συνόδου και διαβίβαση των Κειμένων που Εγκρίθηκαν	29
15 - Χρονοδιάγραμμα των προσεχών συνεδριάσεων: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά	30
16 - Λήξη της συνεδρίασης	30
17 - Διακοπή της συνόδου	30

EN CONTENTS

1 - Opening of the sitting	27
2 - Amendment of the agenda.....	27
3 - Announcement of voting results: see Minutes.....	28
4 - Resumption of the sitting.....	28
5 - First voting session	28
6 - Resumption of the sitting.....	28
7 - Announcement of voting results: see Minutes.....	28
8 - Resumption of the sitting.....	28
9 - Second voting session.....	28
10 - Resumption of the sitting	29
11 - Announcement of voting results: see Minutes	29
12 - Explanations of vote: see Minutes	29
13 - Corrections to votes and voting intentions: see Minutes	29
14 - Approval of the minutes of the part-session and forwarding of texts adopte.....	29
15 - Dates of forthcoming sittings : see Minutes.....	30
16 - Closure of the sitting.....	30
17 - Adjournment of the session	30

FR SOMMAIRE

1 - Ouverture de la séance.....	27
2 - Modification de l'ordre du jour.....	27
3 - Annonce des résultats de vote: voir procès-verbal.....	28
4 - Reprise de la séance.....	28
5 - Première session de vote.....	28
6 - Reprise de la séance.....	28
7 - Annonce des résultats de vote: voir procès-verbal.....	28
8 - Reprise de la séance.....	28
9 - Deuxième session de vote.....	28
10 - Reprise de la séance.....	29
11 - Annonce des résultats de vote: voir procès-verbal.....	29
12 - Explications de vote: voir procès-verbal.....	29
13 - Corrections et intentions de vote: voir procès-verbal.....	29
14 - Approbation des procès-verbaux de la présente période de session et transmission des textes adoptés.....	29
15 - Calendrier des prochaines séances : voir procès-verbal.....	30
16 - Levée de la séance.....	30
17 - Interruption de la session.....	30

IT INDICE

1 - Apertura della seduta	27
2 - Modifica dell'ordine del giorno	27
3 - Comunicazione dei risultati della votazione: vedasi processo verbale	28
4 - Ripresa della seduta	28
5 - Primo turno di votazioni	28
6 - Ripresa della seduta	28
7 - Comunicazione dei risultati della votazione: vedasi processo verbale	28
8 - Ripresa della seduta	28
9 - Secondo turno di votazioni	28
10 - Ripresa della seduta	29
11 - Comunicazione dei risultati della votazione: vedasi processo verbale	29
12 - Dichiarazioni di voto: vedasi processo verbale	29
13 - Correzioni e intenzioni di voto: vedasi processo verbale	29
14 - Approvazione dei processi verbali della presente tornata e trasmissione dei testi adottati	29
15 - Calendario delle prossime sedute: vedasi processo verbale	30
16 - Chiusura della seduta	30
17 - Interruzione della sessione	30

LV SATURS

1 - Sēdes atklāšana.....	27
2 - Darba kārtības grozījumi.....	27
3 - Balsošanas rezultātu paziņošana (sk. protokolu)	28
4 - Sēdes atsākšana	28
5 - Pirmā balsošana	28
6 - Sēdes atsākšana	28
7 - Balsošanas rezultātu paziņošana (sk. protokolu)	28
8 - Sēdes atsākšana	28
9 - Otrā balsošana	28
10 - Sēdes atsākšana.....	29
11 - Balsošanas rezultātu paziņošana (sk. protokolu).....	29
12 - Balsojumu skaidrojumi (sk. protokolu).....	29
13 - Balsojumu labojumi un nodomi balsot (sk. protokolu).....	29
14 - Šīs sesijas protokolu apstiprināšana un pieņemto tekstu nosūtīšana	29
15 - Nākamo sēžu datumi (sk. protokolu)	30
16 - Sēdes slēgšana	30
17 - Sesijas pārtraukšana.....	30

LT TURINYS

1 - Posėdžio pradžia.....	27
2 - Darbotvarkės keitimas.....	27
3 - Balsavimo rezultatų paskelbimas (žr. protokola).....	28
4 - Posėdžio atnaujinimas.....	28
5 - Pirmasis balsavimas.....	28
6 - Posėdžio atnaujinimas.....	28
7 - Balsavimo rezultatų paskelbimas (žr. protokola).....	28
8 - Posėdžio atnaujinimas.....	28
9 - Antrasis balsavimas.....	28
10 - Posėdžio atnaujinimas.....	29
11 - Balsavimo rezultatų paskelbimas (žr. protokola).....	29
12 - Paaiškinimai dėl balsavimo (žr. protokola).....	29
13 - Balsavimo pataisymai ir ketinimai (žr. protokola).....	29
14 - Šios mėnesinės sesijos protokolų tvirtinimas ir priimtų tekstų perdavimas.....	29
15 - Kitų posėdžių kalendorinis planas (žr. protokola).....	30
16 - Posėdžio pabaiga.....	30
17 - Sesijos atidėjimas.....	30

HU TARTALOM

1 - Az ülés megnyitása.....	27
2 - A napirend módosítása.....	27
3 - A szavazás eredményének bejelentése: lásd a jegyzokönyvet	28
4 - Az ülés folytatása.....	28
5 - Első szavazási kör	28
6 - Az ülés folytatása.....	28
7 - A szavazás eredményének bejelentése: lásd a jegyzokönyvet	28
8 - Az ülés folytatása.....	28
9 - Második szavazási kör	28
10 - Az ülés folytatása	29
11 - A szavazás eredményének bejelentése: lásd a jegyzokönyvet.....	29
12 - A szavazáshoz fűzött indokolások: lásd a jegyzokönyvet.....	29
13 - Szavazathelyesbítések és szavazási szándékok: lásd a jegyzőkönyvet	29
14 - Az aktuális ülés jegyzőkönyveinek elfogadása és az elfogadott szövegek továbbítása.....	29
15 - A következő ülések időpontjai: lásd a jegyzokönyvet.....	30
16 - Az ülés berekesztése	30
17 - Az ülészak megszakítása	30

MT WERREJ

1 - Ftuh tas-seduta	27
2 - Modifika fl-aġenda.....	27
3 - Thabbir tar-riżultati tal-votazzjoni: ara l-Minuti	28
4 - Tkomplija tas-seduta.....	28
5 - L-ewwel sessjoni ta' votazzjonijiet.....	28
6 - Tkomplija tas-seduta.....	28
7 - Thabbir tar-riżultati tal-votazzjoni: ara l-Minuti	28
8 - Tkomplija tas-seduta.....	28
9 - It-tieni sessjoni ta' votazzjonijiet.....	28
10 - Tkomplija tas-seduta	29
11 - Thabbir tar-riżultati tal-votazzjoni: ara l-Minuti.....	29
12 - Spjegazzjonijiet tal-vot: ara l-Minuti.....	29
13 - Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot: ara l-Minuti	29
14 - Approvazzjoni tal-minuti tas-sessjoni li għaddeja u trażmissjoni tat-testi adottati	29
15 - Dati tas-seduti li jmiss: ara l-Minuti.....	30
16 - Għeluq tas-seduta.....	30
17 - Interruzzjoni tas-sessjoni.....	30

NL INHOUD

1 - Opening van de vergadering.....	27
2 - Wijziging agenda.....	27
3 - Bekendmaking van de uitslag van de stemming: zie notulen.....	28
4 - Hervatting van de vergadering.....	28
5 - Eerste stemming.....	28
6 - Hervatting van de vergadering.....	28
7 - Bekendmaking van de uitslag van de stemming: zie notulen.....	28
8 - Hervatting van de vergadering.....	28
9 - Tweede stemming.....	28
10 - Hervatting van de vergadering.....	29
11 - Bekendmaking van de uitslag van de stemming: zie notulen.....	29
12 - Stemverklaringen: zie notulen.....	29
13 - Rectificaties stemgedrag/Voorgenomen stemgedrag: zie notulen.....	29
14 - Goedkeuring van de notulen van deze vergaderperiode en verzending van de aangenomen teksten.....	29
15 - Rooster van de volgende vergaderingen: zie notulen.....	30
16 - Sluiting van de vergadering.....	30
17 - Onderbreking van de zitting.....	30

PL SPIS TREŚCI

1 - Otwarcie posiedzenia	27
2 - Zmiana porządku obrad.....	27
3 - Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół.....	28
4 - Wznowienie posiedzenia	28
5 - Pierwsza część głosowania.....	28
6 - Wznowienie posiedzenia	28
7 - Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół.....	28
8 - Wznowienie posiedzenia	28
9 - Druga część głosowania	28
10 - Wznowienie posiedzenia.....	29
11 - Ogłoszenie wyników głosowania: patrz protokół	29
12 - Wyjaśnienia dotyczące stanowiska zajętego w głosowaniu: patrz protokół	29
13 - Korekty i zamiary głosowania: patrz protokół	29
14 - Zatwierdzenie protokołów posiedzeń bieżącej sesji i przekazanie przyjętych tekstów.....	29
15 - Kalendarz następnych posiedzeń: patrz protokół	30
16 - Zamknięcie posiedzenia	30
17 - Przerwa w obradach	30

PT INDICE

1 - Abertura da sessão.....	27
2 - Modificação da ordem do dia	27
3 - Comunicação dos resultados da votação: ver Ata	28
4 - Reinício da sessão	28
5 - Primeiro período de votação	28
6 - Reinício da sessão	28
7 - Comunicação dos resultados da votação: ver Ata	28
8 - Reinício da sessão	28
9 - Segundo período de votação	28
10 - Reinício da sessão.....	29
11 - Comunicação dos resultados da votação: ver Ata.....	29
12 - Declarações de voto: ver Ata	29
13 - Correções e intenções de voto: ver ata.....	29
14 - Aprovação das atas do presente período de sessões e transmissão dos textos aprovados	29
15 - Calendário das próximas sessões: ver Ata	30
16 - Encerramento da sessão	30
17 - Interrupção da Sessão.....	30

RO CUPRINS

1 - Deschiderea ședinței.....	27
2 - Modificarea ordinii de zi.....	27
3 - Anunțarea rezultatelor votului: consultați procesul-verbal.....	28
4 - Reluarea ședinței.....	28
5 - Prima sesiune de votare	28
6 - Reluarea ședinței.....	28
7 - Anunțarea rezultatelor votului: consultați procesul-verbal.....	28
8 - Reluarea ședinței.....	28
9 - A doua sesiune de votare.....	28
10 - Reluarea ședinței	29
11 - Anunțarea rezultatelor votului: consultați procesul-verbal	29
12 - Explicații privind votul: consultați procesul-verbal.....	29
13 - Corectările voturilor și intențiile de vot: consultați procesul-verbal.....	29
14 - Aprobarea proceselor-verbale ale actualei perioade de sesiune și transmiterea textelor adoptate	29
15 - Calendarul următoarelor ședințe: consultați procesul-verbal.....	30
16 - Ridicarea ședinței	30
17 - Întreruperea sesiunii	30

SK OBSAH

1 - Otvorenie rokovania.....	27
2 - Zmena programu schôdze.....	27
3 - Oznámenie výsledkov hlasovaní: pozri zápisnicu.....	28
4 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	28
5 - Prvé hlasovanie	28
6 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	28
7 - Oznámenie výsledkov hlasovaní: pozri zápisnicu.....	28
8 - Pokračovanie prerušeného rokovania.....	28
9 - Druhé hlasovanie.....	28
10 - Pokračovanie prerušeného rokovania	29
11 - Oznámenie výsledkov hlasovaní: pozri zápisnicu.....	29
12 - Vysvetlenia hlasovania: pozri zápisnicu.....	29
13 - Opravy hlasovania a zámery pri hlasovaní: pozri zápisnicu.....	29
14 - Schválenie zápisníc z dnešného rokovania a zaslanie prijatých textov.....	29
15 - Termíny nasledujúcich rokovaní: pozri zápisnicu	30
16 - Skončenie rokovania	30
17 - Prerušenie zasadania.....	30

SL VSEBINA

1 - Otvoritev seje	27
2 - Sprememba dnevnega reda	27
3 - Razglasitev izidov glasovanja: gl. zapisnik	28
4 - Nadaljevanje seje.....	28
5 - Prvi čas glasovanja.....	28
6 - Nadaljevanje seje.....	28
7 - Razglasitev izidov glasovanja: gl. zapisnik	28
8 - Nadaljevanje seje.....	28
9 - Drugi čas glasovanja.....	28
10 - Nadaljevanje seje	29
11 - Razglasitev izidov glasovanja: gl. zapisnik.....	29
12 - Obrazložitev glasovanja: gl. zapisnik	29
13 - Popravki in namere glasovanj: glej zapisnik.....	29
14 - Sprejetje zapisnikov s tega delnega zasedanja in posredovanje sprejetih besedil	29
15 - Datum naslednjih sej: gl. zapisnik	30
16 - Zaključek seje.....	30
17 - Prekinitev zasedanja	30

FI SISÄLTÖ

1 - Istunnon avaaminen	27
2 - Esityslistan muuttaminen.....	27
3 - Äänestystulosten ilmoittaminen: ks. pöytäkirja	28
4 - Istunnon jatkaminen.....	28
5 - Ensimmäiset äänestykset.....	28
6 - Istunnon jatkaminen.....	28
7 - Äänestystulosten ilmoittaminen: ks. pöytäkirja	28
8 - Istunnon jatkaminen.....	28
9 - Toiset äänestykset.....	28
10 - Istunnon jatkaminen	29
11 - Äänestystulosten ilmoittaminen: ks. pöytäkirja	29
12 - Äänestysseilykset: ks. pöytäkirja	29
13 - Äänestymiskäyttäytymistä ja äänestysaikeita koskevat ilmoitukset: ks. pöytäkirja.....	29
14 - Tämän istuntojakson pöytäkirjojen hyväksyminen ja hyväksytyjen tekstien edelleen välittäminen	29
15 - Seuraavien istuntojen aikataulu: ks. pöytäkirja	30
16 - Istunnon päättäminen	30
17 - Istuntokauden keskeyttäminen.....	30

SV INNEHÅLL

1 - Öppnande av sammanträdet	27
2 - Ändring av föredragningslistan.....	27
3 - Tillkännagivande av omröstningsresultat: se protokollet.....	28
4 - Återupptagande av sammanträdet	28
5 - Första omröstningsomgången	28
6 - Återupptagande av sammanträdet	28
7 - Tillkännagivande av omröstningsresultat: se protokollet.....	28
8 - Återupptagande av sammanträdet	28
9 - Andra omröstningsomgången	28
10 - Återupptagande av sammanträdet.....	29
11 - Tillkännagivande av omröstningsresultat: se protokollet	29
12 - Röstförklaringar: se protokollet.....	29
13 - Rättelser och avsiktsförklaringar till avgivna röster: se protokollet.....	29
14 - Justering av protokoll från denna sammanträdesperiod och översändande av antagna texter	29
15 - Datum för nästa sammanträdesperiod: se protokollet	30
16 - Avslutande av sammanträdet.....	30
17 - Avbrytande av sessionen	30

HR	Sadržaj	
1	- Sastav odbora	27
2	- Izmjena dnevnog reda	27
3	- Objava rezultata glasovanja: vidi zapisnik	28
4	- Nastavak zasjedanja	28
5	- Prvi krug glasovanja	28
6	- Nastavak zasjedanja	28
7	- Objava rezultata glasovanja: vidi zapisnik	28
8	- Nastavak zasjedanja	28
9	- Drugo glasovanje.....	28
10	- Nastavak zasjedanja.....	29
11	- Objava rezultata glasovanja: vidi zapisnik.....	29
12	- Obrazloženja glasovanja: vidi zapisnik	29
13	- Izmjene danih glasova i namjere glasača: vidi zapisnik	29
14	- Usvajanje zapisnika s aktualne sjednice i prosljeđivanje usvojenih tekstova	29
15	- Kalendar sljedećih dnevnih sjednica: vidi zapisnik	30
16	- Zatvaranje dnevne sjednice	30
17	- Prekid zasjedanja.....	30

5-001-0000

ΠΕΤЪК 23 ΟΚΤΟΜΒΡΙ 2020 Γ.
VIERNES 23 DE OCTUBRE DE 2020
ΡΆΤΕΚ 23. ŘÍJNA 2020
FREDAG DEN 23. OKTOBER 2020
FREITAG, 23. OKTOBER 2020
REEDE, 23. OKTOOBER 2020
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 23 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 2020
FRIDAY, 23 OCTOBER 2020
VENDREDI 23 OCTOBRE 2020
VENERDI' 23 OTTOBRE 2020
PIEKTDIENA, 2020. GADA 23. OKTOBRIS
2020 M. SPALIO 23 D., PENKTADIENIS
2020. OKTÓBER 23., PENTEK
IL-ĠIMGĦA 23 TA' OTTUBRU 2020
VRIJDAG 23 OKTOBER 2020
PIĄTEK, 23 PAŹDZIERNIKA 2020
SEXTA-FEIRA, 23 DE OUTUBRO DE 2020
VINERI 23 OCTOMBRIE 2020
PIATOK 23. OKTÓBRA 2020
PETEK, 23. OKTOBER 2020
PERJANTAI 23. LOKAKUUTA 2020
FREDAGEN DEN 23 OKTOBER 2020
PETAК 23 LISTOPADA 2020

5-002-0000

ΠΡΟΕΔΡΙΑ: ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΠΑΠΑΔΗΜΟΥΛΗΣ
Αντιπρόεδρος

1. Έναρξη της συνεδρίασης

5-004-0000

(Η συνεδρίαση αρχίζει στις 8.45)

2. Τροποποίηση της ημερήσιας διάταξης

5-006-0000

Πρόεδρος. – Κατόπιν διαβουλεύσεων με τις πολιτικές ομάδες, θα ήθελα να σας ενημερώσω για τις ακόλουθες αλλαγές στην ημερήσια διάταξη:

Κατόπιν της ανακατανομής των ψηφοφοριών στις διαφορετικές διαδικασίες ψηφοφορίας, οι τελικές ψηφοφορίες για το πακέτο ΚΓΠ - εκθέσεις Jahr, Müller και Andrieu μετακινούνται στη δεύτερη διαδικασία ψηφοφορίας της σημερινής ημέρας.

Κατά συνέπεια, η τρίτη διαδικασία ψηφοφορίας που είχε προγραμματιστεί για σήμερα, Παρασκευή 23 Οκτωβρίου, από τις 18.00 έως τις 19.15, ακυρώνεται, όπως και η ανακοίνωση των αποτελεσμάτων στις 21.30.

Οι επικαιροποιημένες πληροφορίες σχετικά με τις ψηφοφορίες είναι διαθέσιμες στον ιστότοπο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου στο τμήμα «Σημαντικές πληροφορίες και έγγραφα».

Υπάρχει κάποια αντίρρηση; Η αλλαγή εγκρίνεται.

3. Ανακοίνωση των αποτελεσμάτων της ψηφοφορίας: βλ. Συνοπτικά Πρακτικά

5-008-0000

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 8.53)

4. Επανάληψη της συνεδρίασης

5-010-0000

(Η συνεδρίαση επαναλαμβάνεται στις 9.00)

5. Πρώτη ψηφοφορία

5-012-0000

Πρόεδρος. – Θα προχωρήσουμε στη σημερινή πρώτη ψηφοφορία. Θα ψηφίσουμε επί των φακέλων όπως αναφέρονται στην ημερήσια διάταξη. Η ψηφοφορία θα διαρκέσει από τις 9.00 έως τις 10.15. Θα χρησιμοποιηθεί η ίδια μέθοδος ψηφοφορίας που χρησιμοποιήθηκε και στις προηγούμενες ψηφοφορίες. Όλες οι ψηφοφορίες θα πραγματοποιηθούν με ονομαστική κλήση. Κηρύσσω την έναρξη της πρώτης ψηφοφορίας. Μπορείτε να ψηφίσετε έως τις 10.15. Τα αποτελέσματα της πρώτης ψηφοφορίας θα ανακοινωθούν στις 12.45.

(Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 9.01)

5-013-0000

VORSITZ: RAINER WIELAND

Vizepräsident

6. Wiederaufnahme der Sitzung

5-015-0000

(Die Sitzung wird um 12.45 Uhr wieder aufgenommen)

7. Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse: siehe Protokoll

5-017-0000

(Die Sitzung wird um 12.51 Uhr unterbrochen)

8. Wiederaufnahme der Sitzung

5-019-0000

(Die Sitzung wird um 13.18 Uhr wieder aufgenommen)

9. Zweite Abstimmungsrunde

5-021-0000

Der Präsident. – Wir kommen nun zur Eröffnung der zweiten heutigen Abstimmungsrunde. Wir stimmen über die Dossiers ab, die in der Tagesordnung aufgeführt sind. Die Abstimmungsrunde ist von 13.15 Uhr bis 14.30 Uhr geöffnet.

Es kommt dasselbe Abstimmungsverfahren zur Anwendung wie in den vorangegangenen Abstimmungsrunden. Alle Abstimmungen sind namentliche Abstimmungen.

Ich erkläre die zweite Abstimmungsrunde für eröffnet. Sie haben bis 14.30 Uhr Zeit für Ihre Stimmabgabe. Die Ergebnisse der zweiten Abstimmungsrunde werden um 17.00 Uhr bekannt gegeben.

(Die Sitzung wird um 13.19 Uhr unterbrochen)

10. Wiederaufnahme der Sitzung

5-023-0000

(Die Sitzung wird um 17.00 Uhr wieder aufgenommen)

11. Bekanntgabe der Abstimmungsergebnisse: siehe Protokoll

12. Erklärungen zur Abstimmung: siehe Protokoll

13. Berichtigungen des Stimmverhaltens und beabsichtigtes Stimmverhalten: siehe Protokoll

14. Genehmigung der Protokolle der laufenden Tagung und Übermittlung der angenommenen Texte

5-028-0000

Der Präsident. – Das Protokoll der Sitzungen vom 19. bis 23. Oktober wird dem Parlament zu Beginn der nächsten Sitzung zur Genehmigung vorgelegt.

Wenn es keine Einwände gibt, werde ich die in diesen Sitzungen angenommenen Entschlüsse den in den Entschlüssen genannten Personen und Gremien übermitteln.

Schließlich hat mich zum Schluß der heutigen Sitzung der Präsident gebeten, Ihnen noch folgende Erklärung abzugeben, die auch ganz in meinem Sinne ist. Also im Namen des Präsidenten möchte ich im Namen meiner Person und aller Kolleginnen und Kollegen den Mitarbeitern des Parlaments und allen Personen danken, die diese Plenartagung ermöglicht haben und täglich zur Arbeit des Parlaments in der gegenwärtig herausfordernden Lage beitragen.

Ohne Sie wären die Mitglieder des Parlaments nicht in der Lage, ihr Mandat weiterhin voll auszuüben, gesetzgeberisch tätig zu sein und unsere Bürgerinnen und Bürger in Zeiten zu vertreten, in denen die Demokratie im Mittelpunkt unserer Union stehen muss.

Ich danke Ihnen für Ihre Arbeit, Ihren Einsatz, Ihre Professionalität und Ihr Engagement. Und ich will mich diesem Dank nochmals ausdrücklich anschließen.

15. Zeitpunkt der nächsten Sitzungen: siehe Protokoll

16. Schluss der Sitzung

5-031-0000

(Die Sitzung wird um 17.02 Uhr geschlossen)

17. Unterbrechung der Sitzungsperiode

5-033-0000

Der Präsident. – Ich erkläre die Sitzungsperiode des Europäischen Parlaments für unterbrochen.